

EN

User manual

2

SP

Manual de usuario

16



PHILIPS

Contents

- 3 Safety Instructions
- 6 Introduction
- 7 Installation
- 8 Operation
- 10 Troubleshooting and FAQs
- 11 FCC Information
- 14 Warranty
- 15 Technical Support

Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners; use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or swimming pool, or in a wet basement.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand or table, as the product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom of this product are provided for ventilation (to protect it from overheating) and should not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing this product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This prod-

uct should never be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.

7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not place this product where the cord will be abused by people walking on it.
9. Do not overload wall outlets and extension cords, as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points or short out parts, resulting in the risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
11. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified serviceman, when service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when this product is subsequently used.

12. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to a qualified service personnel under the following conditions: a) when the power supply cord or plug is damaged or frayed; b) if liquid has spilled into the product; c) if the product has been exposed to rain or water; d) if the product does not operate normally when you follow the operating instructions (adjust only those controls that are discussed in the operating instructions, as improper adjustment of other controls may result in damage, often requiring extensive work by a qualified technician to restore the product to normal performance); e) if the product has been dropped or the cabinet has been damaged; f) if the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

Save these instructions.

Introduction

The SJA9190 lets you know who's calling by announcing the Caller's telephone number when the phone rings, without interrupting what you're doing. If the Caller's telephone number is not available, the unit will announce "Number Unknown." If the Caller has blocked their telephone number, the unit will announce "Number Blocked."

Check the Package Contents

Check the package contents to make sure you have the following items: talking Caller ID unit and telephone line cord.

Care and handling of your batteries

Please read these instructions before installing batteries.

Make sure to insert the batteries properly, following the symbols showing you the correct way to position the positive (+) and negative (-) ends of the batteries.

Replace batteries with the size and type specified by the device's manufacturer. Remove all used batteries from the device at the same time, then replace them with new batteries of

the same size and type.

Don't dispose of batteries in a fire—they may rupture or leak.

Don't mix old and new batteries, or mix different types or makes of batteries. This can cause rupture or leakage, resulting in personal injury or property damage.

Installation

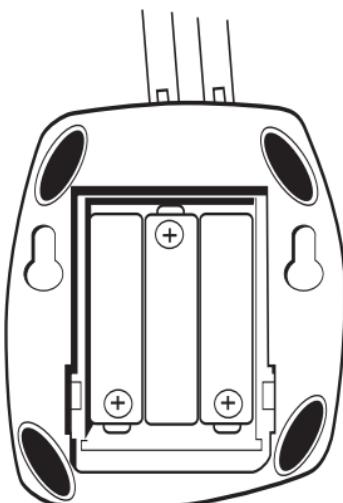
Don't give batteries to young children.

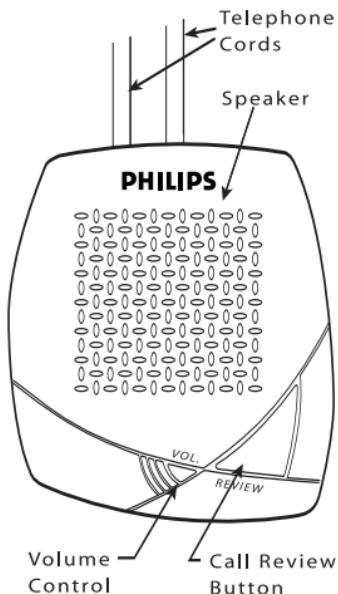
Installation

Set up the product by installing three (3) "AAA" batteries inside the battery compartment on the underside of the unit. The unit will also work with a compatible AC Adapter (7.5VDC output with negative pin polarity.)

Plug one end of the telephone cord into the telephone jack on the wall, and the other end into either of the telephone jacks on the back of the unit.

An extra telephone jack is provided on the back of the unit for connecting a telephone or





other device at your option.

Screening telephone calls while you're at home

The talking Caller ID works with standard (number-only) and deluxe (name and number) Caller ID service available from your local telephone company.

The unit identifies calls by announcing the Caller's ten-digit telephone number between the first and second ring. If the call is coming from a number that has been blocked, it will announce "Number Blocked." If the telephone number is unidentified, the unit will announce "Number Unknown."

If the phone is still ringing, and you didn't hear the number being announced, just press the big key and it will repeat the number.

Audibly Reviewing Calls

The unit stores the last ten calls in memory for audible review. This is convenient for finding out who called while you were out. There are two ways to perform audible call review:

1. Press the big key to hear the date, time, and telephone number of the most recent call in the log. Subsequent pressing and releasing this key will go further back into the call log and announce information about earlier

calls. Pressing the big key while an announcement is in process pre-empts the current announcement and goes to the next call. After the final call is announced, the unit beeps. Continued pressing will start back at the top of the log again.

2. Hold down the big key for 2-seconds, and it will announce the number of new calls followed by the date, time, and telephone number of every new call in the log. After the final call is announced, the unit beeps.

Language Selection

The unit speaks in English and Spanish. To change the selected language, hold down the small key and momentarily press and release the big key. The unit announces “January” in the selected language.

Erasing Calls

To erase the calls in the audible call log, hold down the big key for 4-seconds. The unit beeps confirming the calls have been erased.

Volume Control

There are four volume settings - low, medium, high, and off. To change the volume, press and release the small key very quickly. You may find it helpful to press the key using the eraser-

end of a pencil. The key is designed so that it is difficult to change the setting by accident. The unit beeps reflecting the new volume setting. It beeps twice to indicate the volume is turned OFF.

If the volume is set to OFF, incoming calls will not be announced. Calls reviewed while the

Troubleshooting & FAQ

volume is OFF will be announced at medium volume level.

Troubleshooting & FAQs

Having problems? Before contacting PHILIPS or your dealer, check the following list of suggestions. You might be able to solve the problem yourself.

Question:

My unit does not announce anything when the phone rings.

Answers:

Make sure the volume is turned up. To turn up the volume, press the volume control button (small button) with your finger or a pencil eraser until you hear the unit “beep” at the desired volume level. If you hear the unit beep twice, then the volume is off.

Make sure the batteries are installed properly. The POSITIVE and NEGATIVE ends of the batteries must line up according to the installation diagram inside the battery compartment.

Make sure you have connected the telephone cord between the telephone wall jack and one of the telephone jacks on the back of the unit. Make sure you have subscribed to Caller ID service from your local telephone company.

Wait for the second ring before answering the phone. The Caller ID information is received between the first and second ring.

Make sure you have a fresh set of Alkaline batteries installed, or that you are using the

FCC Regulations

optional AC adapter.

FCC Part 68 and ACTA Information

Your Caller ID unit has been registered with the Federal Communications Commission (FCC), and it complies with the standards set forth in part 68 of the FCC rules. The FCC requires that we provide the following information.

Connection and Use:

The FCC requires you to use a modular telephone jack. This equipment may not be used with party line service or coin-operated telephone lines.

Notification of the Telephone Company

The FCC requires that upon request of your local telephone company you provide the following information: the line to which you will connect the Caller ID unit (your phone number), the Caller ID units FCC registration number and ringer equivalence number (REN) (located on the back of your Caller ID unit), and the USOC jack required (USOC RJ-11C or RJ-11W). (note: the REN is useful in determining how many devices you may connect to your telephone line and still have all of them ring when someone calls your telephone number. in most, but not all areas, the sum of all RENs should be five or less. contact your local telephone company for more information.)

Problems And Repairs

If your Caller ID unit is malfunctioning, the FCC requires you to completely disconnect it until

the problem has been solved. If your Caller ID unit is harming the nationwide telephone network, the telephone company may temporarily discontinue your telephone service. The telephone company will try to notify you before discontinuing service. If advance notice isn't possible, the telephone company will notify you as soon as possible. You'll be given the opportunity to correct the problem, and you'll be informed of your right to file a complaint with the FCC.

Your local telephone company may make changes in facilities, equipment or operations that affect the proper functioning of your Caller ID unit. If such changes are planned, you'll be notified and advised of your right to file a complaint with the FCC.

FCC Part 15 Radio Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate harmful radio frequency, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful

interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to

Warranty

which the receiver is connected; consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

One-Year Limited Warranty

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for one year from the date of your purchase of this product. This warranty extends only

to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase. For customer support or to obtain warranty service, please call 919-573-7863. **THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES.** Philips' liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product.

Technical Support

Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Technical Support

For Technical support send an email with the model number of the product and a detailed description of your problem to:

Email: accessorysupport@philips.com

©2006

Accessories Service Center

Philips
Accessories and Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA
Quality assured in USA
Printed in China

17	Instrucciones Importantes de Seguridad
21	Instalación
23	Operación
25	FCC
29	Garantía
30	Asistencia Técnica

Instrucciones Importantes de Seguridad

Cuando use su equipo de teléfono, precauciones básicas de seguridad siempre deben ser seguidas para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o heridas de personas, incluyendo lo siguiente:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Antes de limpiar este producto asegúrese de desenchufarlo. No use limpiadores líquidos o de aerosol; use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca de agua - por ejemplo, cerca de la bañera, lavamanos, fregadero, o piscina, o en un sótano mojado.
5. No ponga este producto en un carrito, pedestal, o mesita inestable ya que el producto puede caerse y sufrir daños severos.
6. Aperturas y ranuras en el gabinete y en la parte trasera o posterior del producto son provistas para ventilación (para que no se sobrecaliente) y no deben ser bloqueadas o cubiertas. El producto no debe ser puesto

en camas, sofás, alfombras u otro tipo de superficie similar para que las aperturas nunca sean bloqueadas. Este producto nunca debe ser puesto cerca o encima de un radiador o calentador. Este producto nunca debe ser puesto en una instalación hecha para el a menos que tenga ventilación apropiada.

7. Este producto debe ser operado solamente con el tipo de corriente indicado en la etiqueta de marca. Si usted no está seguro cual es el tipo de servicio de corriente en su casa, consulte con su vendedor o su compañía local de corriente eléctrica.
8. No permita que nada descance en el cable del enchufe. No ponga este producto donde el cable será mutilado por personas caminándole encima.
9. No sobrecargue los enchufes de la pared o extensiones, porque esto puede resultar en el riesgo de fuego o choque eléctrico.
10. Nunca empuje ninguna clase de objeto a través de las aperturas o ranuras de este producto, porque pueden tocar puntos peligrosos con voltaje o crear un corto circuito, esto resultaría en el riesgo de fuego o choque eléctrico. Nunca derrame ninguna clase de líquido sobre el producto.

11. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme este producto, pero llévelo a un técnico calificado, cuando se requiere reparaciones. Abriendo o quitando cubiertas del producto puede exponerlo a voltaje peligroso u otro tipo de riesgo. Montando el producto incorrectamente puede causar un choque eléctrico cuando se use el producto.
12. Desenchufe este producto del enchufe de la pared y busque servicios técnicos profesionales bajo las siguientes condiciones: a) cuando el cable de enchufe o el enchufe esté dañado o mutilado; b) si líquido ha sido derramado sobre el producto; c) si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua; d) si el producto no funciona correctamente cuando usted sigue las instrucciones de operación (ajuste solo esos controles que son mencionados en las instrucciones de operación, porque si usted ajusta algún otro control inadecuadamente puede causar daños, usualmente requiriendo trabajo extensivo por un técnico calificado para restaurar el sistema a su estado normal); e) si el producto se ha caído o si el gabinete ha sido dañado; f) si el producto muestra un cambio drástico en su funcionamiento.

13. Evite usar un teléfono (aparte de los inalámbricos) durante una tormenta eléctrica. Puede ser que haya el riesgo de choque eléctrico causado por relámpagos.
14. No use el teléfono para reportar un escape de gas si está cerca del escape.

Guarde estas instrucciones.

Guía del Usuario para la Unidad de Llamadas Identificadas Hablada

El modelo SJA9190-17 le deja saber quién está llamando anunciando el número de teléfono cuando los anillos del teléfono, sin la interrupción de lo que usted está haciendo. Si el número de teléfono no está disponible, la unidad anunciará desconocido del Number. Si el llamador ha bloqueado su número de teléfono, la unidad anunciará el Number bloqueado.

Contenido

Cuidado y mantenimiento de sus baterías
Lea las instrucciones antes de instalar las baterías.

Asegúrese de introducir las baterías adecuadamente, siguiendo los símbolos que le muestran como poner las baterías para que correspondan a los contactos positivos (+) y

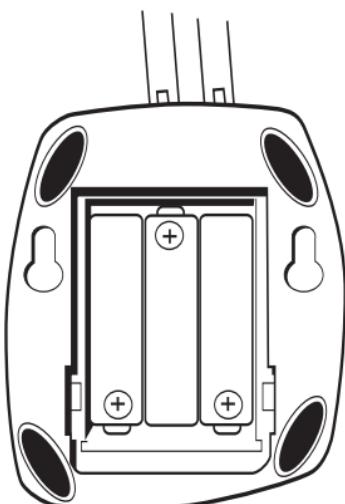
negativos (-) de las baterías.

Reemplace las baterías con el mismo tamaño y tipo especificado por el fabricante del aparato. Quite todas las baterías usadas del aparato a la misma vez, y reemplázelas con baterías nuevas del mismo tamaño y tipo.

Nunca se deshaga de sus baterías en un fuego — pueden rajarse y el ácido puede escaparse.

Nunca mezcle baterías viejas y nuevas, o mezcle diferentes tipos o marcas de baterías. Esto puede causar que las baterías se rajen y que el ácido se escape, resultando en heridas personales o daños a su propiedad.

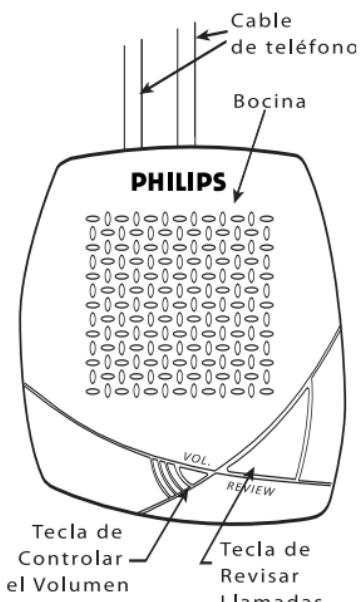
Nunca le de baterías a niños pequeños.



Instalación

Comience con instalar tres (3) baterías "AAA" en el compartimiento de baterías que se encuentra en el fondo del Modelo SJA9190-17. La unidad también trabaja con un adaptador AC compatible (Carba de 7.5VDC con polaridad negativa.)

Conecte una parte del cable telefónico al enchufe en la pared, y la otra parte a cualquiera de los dos enchufes en la parte de atrás de la unidad.



Un enchufe extra es provisto en la parte de atrás de la unidad para conectar un teléfono u otro tipo de aparato.

Escuchando Llamadas cuando usted está en casa

El Modelo SJA9190-17 funciona con el servicio común (número solamente) or servicio deluxe (número y nombre) de llamada identificada provista por su compañía de teléfono local.

La unidad identifica llamadas anunciando el número de diez dígitos de la personal que le llamó entre el primer y segundo timbrazo. Si la llamada proviene de un número que ha sido bloqueado, anunciará "Número Bloqueado." Si el número de teléfono no identificable, la unidad anunciará "Número Desconocido."

Si usted quiere que el número sea anunciado de nuevo, oprima la tecla que dice REVIEW y la unidad repetirá el número.

Revisando Llamadas Audiblemente

La unidad guarda las últimas diez llamadas en la memoria para que usted pueda repasarlas audiblemente. Esto es conveniente cuando usted quiere saber quien llamó cuando usted estaba fuera. Hay dos maneras de repasar las llamadas audiblemente:

1. Oprima la tecla de REVIEW para escuchar la fecha, la hora y el número de teléfono de la última llamada en el registro de llamadas. Al oprimir la tecla concurridamente la unidad anunciará la información de las llamadas anteriores. Si oprime la tecla de REVIEW mientras que la unidad anuncia la información, brincará a la próxima llamada. Después que la última llamada es anunciada, la unidad hará un biip. Si continúa oprimiendo la tecla, el registro volverá al principio.
2. Oprima y aguante la tecla de REVIEW por 2 segundos, y anunciará la cantidad de llamadas que tiene en el registro y luego anunciará la fecha, la hora, y el número de teléfono de cada llamada nueva en el registro. Después que la última llamada es anunciada la unidad hará un biip.

Borrado Llamadas

Para borrar llamadas del registro audible, oprima la tecla de REVIEW por 4 segundos. La unidad hará un biip confirmando que las llamadas han sido borradas.

Control de Volumen

Hay 4 posiciones de volumen- bajo, mediano, alto, y apagado. Para cambiar el volumen, oprima la tecla que dice VOL. La unidad hará un bip que refleja la nueva posición de volumen. Hará dos bips para indicar que el volumen está apagado.

Selección de Lenguaje

La unidad habla en Inglés y Español. Para cambiar el lenguaje escogido, oprima y suelte la tecla de VOL y oprima y suelte la tecla de REVIEW. La unidad anunciará “Enero” en el lenguaje escogido.

Resolviendo Problemas

Mi unidad no anuncia las llamadas cuando el teléfono suena.

1. Asegúrese de que el volumen esté subido.
2. Asegúrese de que ha conectado el cable de teléfono a los enchufes de la pared y la unidad.
3. Asegúrese de que se haya suscrito al servicio de Llamada Identificada con su compañía de teléfono local.
4. Espere por el segundo timbrado antes de contestar el teléfono. La información de Llamada Identificada será anunciada entre el primer y segundo timbrado.

5. Asegúrese de que tiene baterías nuevas instaladas, o que está usando un adaptador AC opcional.

Información del FCC Part 68

Su unidad de identificación de llamadas ha sido registrado con la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission), y acata los reglamentos en la parte 68 de los reglamentos del FCC. El FCC requiere que proveamos la siguiente información.

Uso y conexión

El FCC requiere que use un enchufe de teléfono modular. Este equipo no puede ser usado con un servicio de línea colectiva, o con un teléfono público de monedas.

Notificación de la compañía de teléfono

El FCC requiere que usted le provea la siguiente información a su compañía de teléfono si ellos se la solicitan: la línea a la cual usted va a conectar la unidad de identificación de llamadas (su número de teléfono), el número de registro de FCC de la unidad de identificación de llamadas y su número de equivalente de timbre (Ringer Equivalence Number, localizado en la parte trasera de su

unidad de identificación de llamadas), y enchufe USOC requerido (USOC RJ-11C o RJ-11W). (Nota: El REN es útil para determinar cuantos aparatos usted puede conectar a su línea de teléfonos y aun recibir un timbre. En la mayoría de los casos, pero no en todas las áreas, la suma de todos los REN's debe ser cinco o menos. Comuníquese con su compañía de teléfono local para más información.)

Problemas y reparaciones

Si su unidad de identificación de llamadas no está funcionando bien, el FCC requiere que usted desconecte la unidad completamente hasta que el problema sea resuelto. Si su unidad de identificación de llamadas está causándole daño a la red nacional de teléfonos, la compañía de teléfono puede discontinuar su servicio telefónico temporera-mente. La compañía de teléfono tratará de comunicarse con usted antes de discontinuar su servicio. Si ellos no pueden comunicarse con usted antes, la compañía de teléfono le notificará lo antes posible. Le darán la oportunidad de corregir el problema, y usted será informado de sus derechos de sentar una denuncia con el FCC.

Su compañía de teléfono local puede hacer cambios en facilidades, equipo u operaciones que pueden afectar el funcionamiento adecuado de su unidad de identificación de llamadas. Si esos cambios son planificados, usted será notificado y le informarán de sus derechos de sentar una denuncia con el FCC.

FCC Part 15 Declaración de interferencia de radio

Este equipo ha sido probado y acata los reglamentos de los límites para un aparato digital clase B, según la Parte 15 de los reglamentos del FCC. Estos límites son diseñados para proveer protección razonable de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede irradiar frecuencias de radio dañinas, y si no es instalado y usado en concordancia con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías que esa interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio o a la recepción de la televisión, lo cual puede ser determinado al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferen-

cia de uno o más de las siguientes maneras: vuelva a orientar o relocalizar la antena receptora; aumenta la separación entre el equipo y el receptor; conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente al cual está enchufado el receptor; consulte con el distribuidor o un técnico de radio/televisor con experiencia para ayuda.

Su garantía no cubre:

- cargos incurridos por labor de instalación del producto y el ajuste de controles del cliente en el producto.
- reemplazo del producto a causa de mal uso, accidente, reparaciones no autorizadas u otra causa fuera del control de Philips.
- un producto que requiere modificaciones o adaptaciones para que pueda funcionar en otro país aparte del país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o por reparaciones de productos causados por estas modificaciones.
- daños incidentales o consecuentes producidos por el producto. (Algunos estados no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, así que la exclusión anterior quizás no le aplique a usted.)

Garantía limitada por un año

Philips garantiza que este producto carece de defectos de material, manufactura o armado, bajo uso normal y de acuerdo con las especificaciones y advertencias, por el plazo de un año a partir de la fecha de compra de este producto. Esta garantía cubre únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer sus derechos bajo esta garantía, debe proporcionar una prueba de compra mediante una factura original que muestre el nombre del producto y la fecha de compra. Por atención al cliente o para obtener servicio de garantía, sírvase llamar al 866-892-4765. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS. Las obligaciones de Philips se limitan a la reparación o, a su sola opción, al reemplazo del producto. No se aceptan reclamos por daños incidentales, especiales e indirectos, de acuerdo a lo permitido por la ley. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Asistencia Técnica

Correo electrónico:

accessorysupport@philips.com

Impreso en China



Specifications are subject to change without notice

Trademarks are property of Philips Accessories and Computer Peripherals
2006© Philips Accessories and Computer Peripherals, Ledgewood, NJ USA

www.philips.com